



**CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATerea DISCRIMINĂRII**  
**Autoritate de stat autonomă**

---

**Operator de date cu caracter personal nr. 11375**

**HOTĂRÂREA nr. 596**  
**din 28.09.2016**

**Dosar nr.:** 258/2015

**Petiția nr.:** 2781/21.04.2015

**Petent.....**

**Reclamat:...**, Instituția Primarului Tg. Mureș

**Obiect:** adresarea apelativului „țigan prost” sau „analfabet” petentului din partea reclamatului 1, angajat al Instituției Primarului Tg. Mureș

**I. Numele, domiciliul și sediul părților**

**I. 1. Numele și domiciliul procedural ales al petentului**

1.1.1. ....

**I. 2. Numele și sediul reclamatului**

1.2.1. ...cu domiciliul ales la Instituția Primarului Tg. Mureș cu sediul în loc. Tg. Mureș, p-ța Victoriei, nr. 3, județ Mureș

1.2.2. **Instituția Primarului Tg. Mureș** cu sediul în loc. Tg. Mureș, p-ța Victoriei, nr. 3, județ Mureș

**II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare**

2.1. Sesizarea petentului vizează adresarea față de el a apelativului „țigan prost” sau „analfabet” din partea reclamatului 1, angajat al Instituției Primarului Tg. Mureș. Petentul consideră discriminatoriu faptul că are parte de această atitudine, în momentul de față neputându-și desfășura activitatea.

### **III. Citarea părților**

3.1. În temeiul art. 20 alin. 4 din O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării a îndeplinit procedura legală de citare a părților.

3.2. Părțile au fost citate pentru termenul stabilit de Consiliu, la data de 08.06.2015, prin adresa nr. 2781/27.05.2015 fiind citat petentul, iar prin adresa nr. 3667/27.05.2015 fiind citate părțile reclamate. Părțile au fost absente la audiere. Părțile reclamate au transmis un punct de vedere prin adresa nr. 3947/08.06.2016

3.3. Procedura legal îndeplinită.

### **IV. Susținerile părților**

#### **4.1. Susținerile petentului**

4.1.1. Petentul arată că reclamatul 1, angajat al Instituția Primarului Tg. Mureș la Serviciul de Administrare al Domeniului Public și Privat, i se adresează cu apelativul „țigan prost” sau „analfabet” și îl amenință că îl distruge pentru că a solicitat prelungirea autorizației de funcționare a chioșcului situat pe Platoul Cornești în care vinde kürtös. Petentul menționează că a obținut acordul de participare pentru manifestări ocazionale în Platoul Cornești în data de 31 martie 2015 de la Serviciul Public Municipal. Acordul este valabil pe perioada 01.04 – 31.05.2015 cu posibilitate de prelungire prin acord la 2 luni.

4.1.2. În data de 09.04.2015. reclamatul 1 s-a prezentat din propria inițiativă la chioșcul petentului pentru a-i pune în vedere că acordul pe care îl are nu mai este valabil deoarece el este noul director și trebuie un acord cu semnătura lui. Partea reclamată refuză eliberarea acordului pentru că l-a amenințat și pentru că este țigan prost.

#### **4.2. Susținerile părților reclamate**

4.2.1. Având în vedere faptele sesizate de către petent prin adresa înregistrată sub nr.2781 din data de 21.04.2015, Instituția Primarului Tg-Mureș invocă excepția lipsei calității procesual pasive a Instituției Primarului Tg-Mureș, prin reprezentant. Astfel, o condiție pentru a fi reclamat este calitatea pasivă care contribuie la desemnarea titularului împotriva căruia se poate exercita petiția(sesizarea). Potrivit art.6 din Procedura internă de soluționare a petițiilor și sesizărilor, "Reclamatul este persoana împotriva căreia s-a formulat sesizarea cu privire la săvârșirea unei fapte de discriminare...". Potrivit petiției care face obiectul prezentului dosar, sunt sesizate fapte de discriminare(neprobate) ale unei persoane fizice, angajate la Primăria Tg-Mureș. Instituția Primarului Tg-Mureș face cunoscut faptul că, Instituția Primarului Tg-Mureș, astfel cum este citată, potrivit Legii nr.215/2001 Legea Administrației publice locale, nu are calitate procesuală și nu poate fi răspunzătoare pentru faptele sau acțiunile propriilor angajați.

4.2.2. Reclamatul 1, angajat la Serviciul Administrare Platoul Cornesti din cadrul Serviciului Public de Utilități Municipale care aparțin Primăriei Municipiului Târgu Mureș, precizează că susținerile petiționarului, privitoare la discriminare nu corespund realității. De asemenea și celelalte mențiuni înscrise de petiționar în petiția depusă la CNCD nu corespund realității și/sau sunt incomplete. Astfel se precizează că acordul de participare cu

nr.90739/31.03.2015 pe care acesta l-a anexat în copie,nu îi dă dreptul să desfășoare activități economice decât după obținerea AUTORIZAȚIEI DE FUNCȚIONARE. Aceasta se eliberează ulterior acordului amintit, de către Serviciul Autorizări și Activități Economice din cadrul Primăriei Municipiului Târgu Mureș, pe care petentul nu a obținut-o. Acordul cu nr. 90739/31.03.2015,a fost anulat de Serviciul Public de Utilități Municipale prin adresa nr.91078/03.04.2015.

**4.2.3.** Mai mult petentul a fost înștiințat de către Serviciul Public de Utilități Municipale de condițiile în urma cărora vor putea funcționa în anul 2015,prin adresele 1375/02.04.2015, 582 și 583/04.03.2015. Petentul, în documentele anexate petiției nu a anexat și o copie a Autorizației de Funcționare,deoarece nu o avea. Aceasta ilegalitate a fost constatată și de către organele abilitate în acest sens,respectiv Direcția Poliția Locală care a dispus sancționarea și suspendarea activității conform prevederilor legale,fapt care reiese din adresa nr 6577/05.06.2015 a Direcției Poliția Locala. De asemenea , se precizează că la data indicată în petiție respectiv 09.04.2015 reclamatul 1, în calitate de Șef Serviciu Administrare Platoul Cornesti, conform fișei postului și-a exercitat atribuțiile de serviciu.

**4.2.4.** Primăria Municipiului Târgu Mureș, prin Serv.Administrare Platoul Comești nu a periclitat în niciun moment desfășurarea activității comerciale a petiționarului, acesta obținând un nou acord de participare/amplasare la solicitarea acestora începând cu data de 01.05.2015(cei eliberat anterior fiind anulat) dată la care a început oficial sezonul estival. În acest scop se anexează copii xerox după acordul de participare/amplasare și chitanțele care fac dovada plății pentru ocuparea domeniului public.

**4.2.5.** În ceea ce privește acuzațiile referitoare la o anumită etnie și discriminare pe acest temei, așa cum a menționat și în partea introductivă, ele nu corespund realității. Mai mult, martorii indicați în petiție în vederea celor susținute de petiționar, sunt rude apropiate a petiționarului și anume soră și cumnat. Este evident că aceștia nu pot să fie decât subiectivi. Acest fapt este cunoscut întrucât cei doi martori mai sus menționați au desfășurat și desfășoară activități comerciale împreună cu petiționarul. De asemenea acest fapt reiese și din procura de administrare societate, anexată de petiționar, persoanele având același domiciliu.

## **V. Motivele de fapt și de drept**

**5.1. În fapt,** Colegiul director reține că, potrivit înscrisurilor aflate la dosar și a sesizării, astfel cum este formulată, nu există probe care să confirme tratamentul diferențiat invocat.

**5.2.1. În drept,** examinând conținutul petiției și legislația în vigoare și dezbătând excepția lipsei calității procesuale pasive a Instituției Primarului Tg. Mureș, Colegiul Director constată că petentul se îndreaptă împotriva unui angajat al Primăriei și admite excepția lipsei calității procesuale pasive a Instituției Primarului Tg. Mureș.

**5.2.2.** Conform art. 2 alin. 1 din O.G.137/2000, privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, constituie discriminare "orice deosebire, excludere, restricție sau preferință, pe bază de rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă, handicap, boală cronică necontagioasă, infectare HIV sau apartenență la o categorie defavorizată, care are ca scop sau efect restrângerea ori înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale ori a

drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice”.

**5.2.3.** O faptă poate fi calificată ca fiind faptă de discriminare dacă îndeplinește cumulativ mai multe condiții :

Existența unui tratament diferențiat manifestat prin deosebire, excludere, restricție sau preferință (existența unor persoane sau situații aflate în poziții comparabile)

Existența unui criteriu de discriminare potrivit art. 2, alin. 1 din O.G. nr. 137/2000 republicată. Potrivit legii, criteriile de discriminare sunt: rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă, handicap, boală cronică necontagioasă, infectare HIV, apartenența la o categorie defavorizată, precum și orice alt criteriu.

Tratamentul diferențiat să aibă drept scop sau efect restrângerea, înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate a unui drept recunoscut de lege;

Tratamentul diferențiat să nu fie justificat obiectiv de un scop legitim, iar metodele de atingere a acelui scop să nu fie adecvate și necesare.

**5.2.3.** Colegiul director a analizat petiția având în vedere elementele constitutive ale unei fapte de discriminare. Astfel, Colegiul director a analizat dacă există un tratament diferențiat între diferite persoane care se află în situații comparabile și care sunt tratate în mod diferit din cauza unui criteriu de discriminare. Colegiul director, analizând înscrisurile aflate la dosar, apreciază că se invocă un tratament diferențiat în ceea ce privește adresarea apelativului „țigan prost” sau „analfabet” petentului din partea reclamatului 1, angajat al Instituției Primarului Tg. Mureș. Colegiul director reține că, potrivit înscrisurilor aflate la dosar și a sesizării, astfel cum este formulată nu există probe care să confirme tratamentul diferențiat invocat.

**5.2.4.** Coroborând toate elementele probatorii ale dosarului și analizând aspectele de mai sus, acțiunea astfel cum a fost formulată și definiția discriminării astfel cum este prevăzută în art. 2 din O.G. nr. 137/2000, republicată, Colegiul director apreciază că plângerea, astfel cum este formulată, nu este de natură a evidenția niciun element de fapt care ar permite, sub aspectul scopului sau efectului creat, reținerea unui comportament factual de restricție, preferință, excludere sau deosebire aplicat direct petentei, în raport cu persoane aflate în situații analoage, din cauza unui criteriu determinat și care a avut drept consecință juridică afectarea unui drept prevăzut de lege în beneficiul său.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, **cu unanimitate de voturi** ale membrilor prezenți la ședință,

## COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Admite excepția lipsei calității procesuale pasive a Instituției Primarului Tg. Mureș
2. Faptele sesizate nu sunt fapte de discriminare potrivit prevederilor O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată
3. Se va răspunde părților în sensul celor hotărâte;

## **VI. Modalitatea de plată a amenzii**

Nu este cazul

## **VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita**

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicată și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.**

### **Membrii Colegiului director prezenți la ședință**

**ASZTALOS CSABA FERENC – Membru**

**BERTZI THEODORA – Membru**

**DINCĂ ILIE – Membru**

**GHEORGHIU LUMINIȚA – Membru**

**MANOLE PETRE-FLORIN – Membru**

**POPA CLAUDIA SORINA – Membru**

**Data redactării: 07.10.2016**

Motivul de fapt și de drept redactate  
Tehnoredactat D.D.

**Notă:** Hotărârile emise de Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării potrivit prevederilor legii și care nu sunt atacate în termenul legal, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.